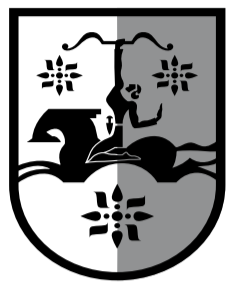


# РЕСПУБЛИКА



# АБХАЗИЯ

Республиканское  
государственное  
учреждение



АПСНЫ  
МЕДИА

Газета издаётся с сентября 1991 года

№ 84 – 85 (4387 – 4388) · 10 октября 2024 г.

## Поздравление



**■ Президент Республики Абхазия Аслан Бжания поздравил Президента Российской Федерации Владимира Путина с днем рождения:**

«Глубокоуважаемый Владимир Владимирович!

От имени народа Абхазии и от себя лично поздравляю Вас с днем рождения!

Вы являетесь выдающимся и авторитетным мировым лидером на современном этапе истории. Под Вашим руководством в Российской Федерации произошли поистине эпохальные перемены, преобразившие ее облик и жизнь граждан. Страна достигла больших высот и заняла особое место на международной арене.

Ваша деятельность на посту

главы государства и правительства — это история укрепления России, основанная на фундаментальных ценностях — свободе и справедливости.

Абхазский народ безмерно благодарен Вам за личный вклад в признание независимости Абхазии, за поддержание мира и обеспечение безопасности нашей республики, за Ваше личное участие в оказании неоценимой помощи в социально-экономическом развитии Республики Абхазия. Отношения между нашими странами служат примером крепкой дружбы и взаимного уважения.

Уважаемый Владимир Владимирович, желаю Вам крепкого здоровья, счастья и дальнейших успехов в служении Отечеству, а народу Великой России — мира и процветания».

## День за днем

**7 октября.** В Парламенте РА Комитет по международным, межпарламентским связям и связям с соотечественниками и Комитет по бюджету, кредитным организациям, налогам и финансам провели рабочую встречу с представителями исполнительной власти. Встреча была посвящена обсуждению проекта Соглашения между Правительством Республики Абхазия и Правительством Российской Федерации об осуществлении российскими юридическими лицами инвестиционных проектов на территории Республики Абхазия. Во встрече участвовали Президент РА Аслан Бжания и Спикер Парламента Лаша Ашуба.

**7 октября.** Делегация МЧС РА во главе с первым заместителем министра генерал-майором Тиграном Делибалтяном приняла участие в торжественных мероприятиях в честь 16-летия МЧС Республики Южная Осетия. Абхазские спасатели возложили цветы к памятнику защитникам Южной Осетии, а также присутствовали на учениях подразделения МЧС РЮО. На торжественном заседании в честь спасательного ведомства республики Т. Делибалтян огласил приветственный адрес министра по ЧС РА Льва Квициния. С абхазскими спасателями в Цхинвале встретился Президент Республики Южная Осетия Алан Гаглоев.

**8 октября.** Делегация Сухума во главе с Б. Эшба приняла участие в мероприятиях по случаю празднования 206-летия г. Грозного. 5 октября на торжественном приеме в честь Дня города состоялась церемония подписания соглашения об установлении побратимских отношений и сотрудничестве между городами Грозный и Сухум. Соглашение подписали глава Администрации столицы Абхазии Беслан Эшба и мэр столицы Чеченской Республики Хас-Магомед Кадыров.

## Гражданин, патриот, деятель и просто женщина

Это было в 1985 году. Я тогда совмещала работу в Гостелерадиокомпании с работой в Министерстве культуры. По всей Абхазии в честь 40-летия Победы в Великой Отечественной войне 1941 – 1945 годов проводились встречи с ветеранами войны, разные другие мероприятия. От Министерства культуры были командированы в Гудаутский район Гугуца Джикирба, Алина Ачба и я, а от Гостелерадиокомпании – Гарри Дбар. Первым секретарем Гудаутского райкома Компартии был уже тогда известный политический и общественный деятель, большой патриот Абхазии Константин Озган, а третьим секретарем райкома – Юлия Папба.

Как сегодня помню, представляя нас, молодых журналистов, активу Гудаутского района, рассказывая о цели нашей командировки, Константин Константинович Озган обратился к красивой, элегантной женщине: «Уважаемая Юлия Захаровна! Вы хорошо знаете всех ветеранов Великой Отечественной войны нашего района, располагаете материалами о погибших на фронте. Пожалуйста, поработайте с приехавшими к нам, будьте координатором между ними и активом района». Юлия Папба встала, очень внимательно слушала его, затем ответила первому секретарю: «Конечно, Константин Константинович. Будем делать все, чтобы ни один ветеран не остался вне поля зрения, без внимания...».

Действительно, Юлия Захаровна была организатором и попечителем всех наших действий. Мы тогда хорошо поняли, как она дорожит своим народом, насколько искренне ее отношение к пожилым людям, к участникам войны, как она готова сделать все возможное и невозможное, чтобы помочь им в их непростой жизни. Она организовала работу так, что мы смогли посетить каждого ветерана войны, жившего в Гудаутском районе, собрали сведения о его боевом пути.

Это было первое знакомство с Юлией Папба, с которой я в дальнейшем подружилась, и во время Отечественной войны народа Абхазии 1992-1993 годов мне довелось работать с ней бок о бок. Я хочу рассказать и о роли Юлии Захаровны в приближе-



нии нашей Победы, ссылаясь на мои воспоминания, на мой личный аудио- и видеоархив. Но до этого – краткая биография Юлии Папба, чтобы читатель имел более широкое представление о героине этого очерка.

Юлия Папба родилась 28 июля 1939 года в городе Гагре. Отец – Захар Хигович Папба – офицер Советской армии, участник Великой Отечественной войны, награжден орденом. Он – выпускник Харьковского военного училища. Мать – Валентина Алиевна Асадзба – дочь батумских махаджиров. Дед по материнской линии Али Асадзба. Дед по отцу Хыгу Папба был из потомственной дворянской семьи. Ему принадлежали земельные наделы, виноградники, магазины, конюшни. Бабушка по отцу Цац Капш была дворянкой. Весь род Юлии Папба считался весьма уважаемым. У нее были три брата и сестра: Юрий – инженер лесного хозяйства, Руслан – педагог, Мирон – врач, сестра Нази – техник-строитель.

Так получилось, что Юлии пришлось учиться в разных школах – в Батуме, Гагре, Гудауте. Когда она была ученицей 9-го класса в Гудаутской 1-й средней школы, ее избрали секретарем комсомольской организации. Это было в 1957 году. Политическая обстановка в Абхазии в тот период была очень нестабильной. По просьбе борцов за национальные права абхазского народа из Москвы приехала представительная комиссия во главе с секретарем ЦК

КПСС Борисом Николаевичем Пономаревым. Он встретился с общественностью Гудаутского района. Представители старшего поколения – интеллигенция, передовики производства, депутаты выступали и говорили о больших национальных проблемах, о нарушении прав абхазского народа. Послушав их, Борис Пономарев обратился к залу: «Я услышал мнение старшего поколения. Мы всё записали. Но что же скажет молодое поколение? Поддерживают ли оно высказывания старших? Хочу услышать их мнение».

В зале стояла гробовая тишина, никто не думал, что придется выступить молодым, никто не был предупрежден заранее. Вдруг из зала раздался звонкий голос девочки в школьной форме, она попросила слово. Все ахнули.

Комсомолка, ученица 10-го класса Гудаутской 1-й средней школы Юлия Папба поднялась на трибуну и начала рассказывать, как при ней закрыли абхазские школы и весь учебный процесс перевели на грузинский язык, как ее сверстницы, которые учились на пятерки, из-за незнания грузинского языка докатились до двоек, а многие оставили учебу, как с большими трудностями ей удалось перевестись в русскую школу, и то лишь как дочери офицера Советской армии, так как в русские школы не берут абхазцев...

После выступления школьницы Юлии Папба секретарь ЦК

(Окончание на 7-й стр.)



## Жизнь за братьев. В память о добровольце Мурате Куджеве

Фаина КОНДРАТЬЕВА,  
собкор газеты  
«Республика Абхазия»  
по Очамчирскому району

Село Члоу издавна славится красотой природы и талантливыми людьми. Древние легенды связывают эту предгорную местность и с подвигами легендарного Абрскила, в одиночку избавившего Апсны от врагов-иноземцев. И вот на днях в летописи абхазского села вошло ещё одно значимое событие — одна из улиц стала носить имя абазина Мурата Куджева.

Во время Отечественной войны народа Абхазии 1992-1993 годов среди добровольцев, пришедших на помощь абхамам из Карачаево-Черкесии, был семнадцатилетний парнишка. Он сбежал из дома со старшими товарищами, оставив записку: «Мама, я уехал по делам. Волноваться не надо. Мурат». Потом взрослые добровольцы пытались вернуть его домой, но парень сбежал. Сбежал и перешёл горный перевал в направлении военных действий. Самый молодой доброволец-абазин успел принять участие в нескольких военных операциях. Погиб 4 июля на Гумистинском фронте. Посмертно награждён медалью «За отвагу».

Мама, Фатима Куджева, вспоминает:

— Когда мы увидели в новостях, что на Абхазию напали, стали возмущаться. А Мурат не сказал о том, что собирается отправиться на помощь. Оставил записку. Я даже не предполагала, что он отправился на войну. Потом друзья-однополчане рассказывали, как сын говорил: «Знаете, чего я больше всего боюсь? Если мама узнает, то приедет и заберёт меня».

Мы всё узнали только, когда

привезли гроб с телом. Привезли останки наших добровольцев, мы встречали — один без ноги, другой без руки, без глаза, голова вся перевязана. До сих пор стоит все это перед глазами... В Абхазию я впервые смогла приехать только в 2016 году, хотя нас приглашали с 1998 года. Переживала, что отец не выдержит по состоянию здоровья. Сколько лет прошло, но из года в год Апсны вспоминает про наших воинов-добровольцев... Для всех, для подрастающего поколения это имеет громадное значение. Я настолько благодарна всем, всему абхазскому народу за память о сыне, это не передать словами! Такое отношение к нам — добровольцам и их родственникам — как не любить Апсны, как не уважать?

Мама Мурата пытается сдерживаться, но тридцатилетняя боль прорывается через слезы. Фатима стоит рядом с портретом сына — только что она открыла памятный баннер, установленный на улице, которая теперь будет носить имя Мурата.

Откуда у молодого человека было столько смелости и желания помочь братьям-абхамам, что он готов был отдать свою жизнь? Мама добровольца рассказала о том, что Мурат — потомок рода Куджба из Абхазии. О том, как однажды он «запоём» прочитал книгу «Сильные духом» Дмитрия Медведева (о борьбе партизанского отряда с фашистами в годы Великой Отечественной войны). И о том, что парень много не говорил — если сказал, значит так и будет.

25 сентября в Члоу собрались жители, гости и делегация из Карачаево-Черкесии. Собрались, чтобы отдать дань памяти воину-добровольцу. Глава села Члоу Аслан Сангулия встречает гостей. После возложения цветов у мемориала воинам, павшим в Отечественной войне народа Абхазии, все направились к улице имени Мурата Куджева. Улица поднимается по пригорку, это недалеко от

мемориала павшим, Дома культуры и трехэтажной члоуской школы. По словам Аслана Сангулия, улица была выбрана неслучайно — именно на ней долгое время массово проживало несколько семей с абазинскими фамилиями.

Затем процессия гостей направилась по ухоженной аллее к Дому культуры. Здесь было сказано много теплых слов и выражено благодарностей. Выступили Абесалом Кварчия — глава Администрации Президента РА, Беслан Бигвава — глава Администрации Очамчирского района, ветераны и добровольцы, мама Мурата Куджева и многие другие.

А потом ансамбль народной песни и танца «Ерцаху» выступил с концертом, посвященным Дню Победы. Для многих участников коллектива (выходцев с Члоу) эта сцена была родной. А потому и настроение — особое, душевное — передалось зрителям. Подпевали, стоя аплодировали героическим песням ещё одного земляка — ветерана войны, заслуженного артиста Анатолия Алтайба.

Впечатлениями поделился советник Президента Республики Абхазия по вопросам взаимодействия с добровольцами Рисмаг Аджинджал: «Союз ветеранов-добровольцев из Карачаево-Черкесии обращался с инициативой увековечить память Мурата Куджева. Глава села Члоу Аслан Сангулия воспринял эту проблему как свою, все организовал, за что ему большая благодарность. На войне часто происходят трагедии, но каждая судьба уникальна. И вот в канун 31-й годовщины победы благодарная Абхазия оставила память о парне, отдавшем за нее жизнь».

Огромную благодарность каждому жителю Абхазии выразил Мурат Жиров, председатель Союза абхазских добровольцев из Карачаево-Черкесии. Он отметил: «Надо стремиться к тому, чтобы поддерживать братские отношения. Это очень сближает наши народы».

## Уникальный проект: «Рифмы на Рице»

Традиционный творческий фестиваль «Рифмы на Рице» вновь вернулся в Абхазию. В нем принимали участие известные литераторы, журналисты из братских республик: Кабардино-Балкарии, Адыгеи, Карачаево-Черкесии. Я был рад непосредственному общению с молодыми талантливыми авторами и опытными писателями.

Успешно стартовал литературный праздник в Абхазском государственном университете. Свою достойную лепту внес в программу Центр абхазо-адыгской филологии. Продолжился разговор на площадке «Гума» и в Сухумской школе детского рисунка, где своих адыгских

рокую и светлую перспективу. Автор проекта — признанный мастер художественного слова, главный редактор газеты «Горянка» Зарина Канукова, генеральный директор фестиваля — Любовь Сосналиева. Примечательно, что благодаря интересным замыслам организаторов фестиваля абхазским поэтам предоставлена возможность проведения авторских вечеров в Нальчике, Черкесске, Майкопе, адыгским — в Сухуме. Творческая командировка в Кабардино-Балкарию, которая была предоставлена мне в рамках фестиваля, запомнилась надолго. Она удвоила мои силы, вдохновила меня на новые художественные искания. После этой поездки я успел подготовить к изданию две книги.

Культурные взаимосвязи



собратьев по творческому цеху встречали абхазские писатели и художники. Участники фестиваля были восхищены яркими выступлениями члоуских школьников в Доме-музее Баграта Шинкуба. Фестиваль завершился на озере Рица чтением стихов на адыгском, абхазском, русском языках.

«Рифмы на Рице» — уникальная программа, которая, я уверен, получит в будущем ши-

року и светлую перспективу. Автор проекта — признанный мастер художественного слова, главный редактор газеты «Горянка» Зарина Канукова, генеральный директор фестиваля — Любовь Сосналиева. Примечательно, что благодаря интересным замыслам организаторов фестиваля абхазским поэтам предоставлена возможность проведения авторских вечеров в Нальчике, Черкесске, Майкопе, адыгским — в Сухуме. Творческая командировка в Кабардино-Балкарию, которая была предоставлена мне в рамках фестиваля, запомнилась надолго. Она удвоила мои силы, вдохновила меня на новые художественные искания. После этой поездки я успел подготовить к изданию две книги.

Поддержку в реализации проекта оказывает Министерство культуры Абхазии.

Владимир ЗАНТАРИА

\*\*\*

Сегодня мы собрались на святой абхазской земле, которая в равной степени должна быть родиной не только для абхазов, но и для всего абхазо-адыгского этноса.

Наши народы объединены общей историей, культурой, глубокими духовными связями, которые пронизывают наше прошлое и настоящее, придавая нам силу и устойчивость перед вызовами современности.

В эпоху стремительного технологического прогресса и глобализации именно культура становится той основой, которая помогает нам сохранять свою самобытность и двигаться вперед.

Сегодня, когда мир так быстро меняется, важно не потерять эту связь с нашими корнями. Мы должны распространять и развивать нашу культуру, сохраняя её как основу нашей идентичности в эту сложную эпоху.

Но наши задачи не ограничиваются границами Абхазии или субъектов Российской Федерации. Огромное число наших братьев и сестёр из абхазо-адыгской диаспоры

проживает в Турции и других странах мира. Это обстоятельство открывает для нас новые горизонты.

Мы должны найти формы взаимодействия с нашей диаспорой, чтобы каждый абхаз или адыг, где бы он ни находился, мог сохранять и развивать свою культуру, передавать её будущим поколениям. Это наш общий долг — не только сохранить свою идентичность, но и создать условия для её процветания в любом уголке мира, будь то историческая родина или дальние земли. Все наши старания, произведения наших авторов должны быть доступны каждому представителю абхазо-адыгского этноса на всех языках.

Наше братство, испытанное веками и укрепленное в тяжелые времена, такие как Отечественная война народа Абхазии 1992-1993 годов, остаётся тем основанием, на котором мы строим наше будущее. И Абхазия, как независимое государство, играет в этом важнейшую роль. Мы должны продолжать поддерживать друг друга, укреплять наши связи через культуру, образование

(Окончание на 8-й стр.)

## Соболезнование

Коллективы типографии и редакции газеты «Республика Абхазия» выражают соболезнование Мухни Мкелба по случаю смерти отца

Харитона Ахметовича МКЕЛБА

## Закон Республики Абхазия

(Продолжение. Начало в №№ 60-83)

### Гражданский кодекс Республики Абхазия

#### Часть четвертая

#### Раздел VII. Права на результаты интеллектуальной деятельности и средства индивидуализации

##### Глава 69. Общие положения

4. Если исключительное право на топологию принадлежит работодателю или передано им третьему лицу, работник имеет право на получение от работодателя вознаграждения. Размер вознаграждения, условия и порядок его выплаты определяются договором между работником и работодателем, а в случае спора – судом.

Право на вознаграждение за служебную топологию неотчуждаемо, но переходит к наследникам автора на оставшийся срок действия исключительного права.

В случае, если исключительное право на топологию принадлежит автору, работодатель имеет право использования такой топологии на условиях простой (неисключительной) лицензии с выплатой правообладателю вознаграждения.

5. Топология, созданная работником с использованием денежных, технических или иных материальных средств работодателя, но не в связи с выполнением своих трудовых обязанностей или конкретного задания работодателя, не является служебной. Исключительное право на такую топологию принадлежит работнику. В этом случае работодатель имеет право по своему выбору потребовать предоставления безвозмездной простой (неисключительной) лицензии на использование созданной топологии для собственных нужд на весь срок действия исключительного права на топологию или возмещения расходов, понесенных им в связи с созданием такой топологии.

##### Статья 1462. Топология, созданная при выполнении работ по договору

1. Исключительное право на топологию, созданную при выполнении договора подряда либо договора на выполнение научно-исследовательских, опытно-конструкторских или технологических работ, которые прямо не предусматривали ее создание, принадлежит подрядчику (исполнителю), если договором между ним и заказчиком не предусмотрено иное.

В этом случае заказчик вправе, если договором не предусмотрено иное, использовать созданную таким образом топологию в целях, для достижения которых был заключен соответствующий договор, на условиях простой (неисключительной) лицензии в течение всего срока действия исключительного права без выплаты за это использование дополнительного вознаграждения. При передаче подрядчиком (исполнителем) исключительного права на топологию другому лицу заказчик сохраняет право использования топологии на указанных условиях.

2. В случае, когда в соответствии с договором между подрядчиком (исполнителем) и заказчиком исключительное право на топологию передано заказчику или указанному им третьему лицу, подрядчик (исполнитель) вправе использовать созданную топологию для собственных нужд на условиях безвозмездной простой (неисключительной) лицензии в течение всего срока действия исключительного права на топологию, если договором не предусмотрено иное.

3. Автор указанной в пункте 1 настоящей статьи топологии, которому не принадлежит исключительное право на такую топологию, имеет право на вознаграждение в соответствии с пунктом 4 статьи 1461 настоящего Кодекса.

##### Статья 1463. Топология, созданная по заказу

1. Исключительное право на топологию, созданную по договору, предметом которого было ее создание (по заказу), принадлежит заказчику, если договором между подрядчиком (исполнителем) и заказчиком не предусмотрено иное.

2. В случае, когда исключительное право на топологию в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи принадлежит заказчику или указанному им третьему лицу, подрядчик (исполнитель) вправе, если договором не предусмотрено иное, использовать эту топологию для собственных нужд на условиях безвозмездной простой (неисключительной) лицензии в течение всего срока действия исключительного права.

3. В случае, когда в соответствии с договором между подрядчиком (исполнителем) и заказчиком исключительное право на топологию принадлежит подрядчику (исполнителю), заказчик вправе использовать топологию в целях, для достижения которых был заключен соответствующий договор, на условиях безвозмездной простой (неисключительной) лицензии в течение всего срока действия исключительного права.

4. Автору созданной по заказу топологии, не являющемуся правообладателем, выплачивается вознаграждение в соответствии с пунктом 4 статьи 1461 настоящего Кодекса.

**Статья 1464.** Топология, созданная при выполнении работ по республиканскому или муниципальному контракту

К топологии, созданной при выполнении работ по республиканскому или муниципальному контракту, соответственно применяются правила статьи 1293 настоящего Кодекса.

#### Глава 75. Право на секрет производства (ноу-хау)

##### Статья 1465. Секрет производства (ноу-хау)

1. Секретом производства (ноу-хау) признаются сведения любого характера (производственные, технические, экономические, организационные и другие) о результатах интеллектуальной деятельности в научно-технической сфере и о способах осуществления профессиональной деятельности, имеющие действительную или потенциальную коммерческую ценность вследствие неизвестности их третьим лицам, если к таким сведениям у третьих лиц нет свободного доступа на законном основании и обладатель таких сведений принимает разумные меры для соблюдения их конфиденциальности, в том числе путем введения режима коммерческой тайны.

2. Секретом производства не могут быть признаны сведения, обязательность раскрытия которых либо недопустимость ограничения доступа к которым установлена законом или иным правовым актом.

##### Статья 1466. Исключительное право на секрет производства

1. Обладателю секрета производства принадлежит исключительное право использования его в соответствии со статьей 1221 настоящего Кодекса любым не противоречащим закону способом (исключительное право на секрет производства), в том числе при изготовлении изделий и реализации экономических и организационных решений. Обладатель секрета производства может распоряжаться указанным исключительным правом.

2. Лицо, ставшее добросовестно и независимо от других обладателей секрета производства обладателем сведений, составляющих содержание охраняемого секрета про-

изводства, приобретает самостоятельное исключительное право на этот секрет производства.

##### Статья 1467. Действие исключительного права на секрет производства

Исключительное право на секрет производства действует до тех пор, пока сохраняется конфиденциальность сведений, составляющих его содержание. С момента утраты конфиденциальности соответствующих сведений исключительное право на секрет производства прекращается у всех правообладателей.

##### Статья 1468. Договор об отчуждении исключительного права на секрет производства

1. По договору об отчуждении исключительного права на секрет производства одна сторона (правообладатель) передает или обязуется передать принадлежащее ей исключительное право на секрет производства в полном объеме другой стороне – приобретателю исключительного права на этот секрет производства.

2. При отчуждении исключительного права на секрет производства лицо, распорядившееся своим правом, обязано сохранять конфиденциальность секрета производства до прекращения действия исключительного права на секрет производства.

##### Статья 1469. Лицензионный договор о предоставлении права использования секрета производства

1. По лицензионному договору одна сторона – обладатель исключительного права на секрет производства (лицензиар) предоставляет или обязуется предоставить другой стороне (лицензиату) право использования соответствующего секрета производства в установленных договором пределах.

2. Лицензионный договор может быть заключен как с указанием, так и без указания срока его действия. В случае, когда срок, на который заключен лицензионный договор, не указан в этом договоре, любая из сторон вправе в любое время отказаться от договора, предупредив об этом другую сторону не позднее чем за шесть месяцев, если договором не предусмотрен более длительный срок.

3. При предоставлении права использования секрета производства лицо, распорядившееся своим правом, обязано сохранять конфиденциальность секрета производства в течение всего срока действия лицензионного договора.

Лица, получившие соответствующие права по лицензионному договору, обязаны сохранять конфиденциальность секрета производства до прекращения действия исключительного права на секрет производства.

##### Статья 1470. Служебный секрет производства

1. Исключительное право на секрет производства, созданный работником в связи с выполнением своих трудовых обязанностей или конкретного задания работодателя (служебный секрет производства), принадлежит работодателю.

2. Гражданин, которому в связи с выполнением своих трудовых обязанностей или конкретного задания работодателя стал известен секрет производства, обязан сохранять конфиденциальность полученных сведений до прекращения действия исключительного права на секрет производства.

##### Статья 1471. Секрет производства, полученный при выполнении работ по договору

В случае, когда секрет производства получен при выполнении договора подряда, договора на выполнение научно-исследовательских, опытно-конструкторских или технологических работ либо по республиканскому или муниципальному контракту для республиканских или муниципальных нужд, исключительное право на такой секрет производства принадлежит подрядчику (исполнителю), если соответствующим договором (республиканским или муниципальным контрактом) не предусмотрено иное.

##### Статья 1472. Ответственность за нарушение исключительного права на секрет производства

1. Нарушитель исключительного права на секрет производства, в том числе лицо, которое неправомерно получило сведения, составляющие секрет производства, и разгласило или использовало эти сведения, а также лицо, обязанное сохранять конфиденциальность секрета производства в соответствии с пунктом 2 статьи 1468, пунктом 3 статьи 1469 или пунктом 2 статьи 1470 настоящего Кодекса, обязано возместить убытки, причиненные нарушением исключительного права на секрет производства, если иная ответственность не предусмотрена законом или договором с этим лицом.

2. Лицо, которое использовало секрет производства и не знало и не должно было знать о том, что его использование незаконно, в том числе в связи с тем, что оно получило доступ к секрету производства случайно или по ошибке, не несет ответственность в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи.

#### Глава 76. Права на средства индивидуализации юридических лиц, товаров, работ, услуг и предприятий

##### § 1. Право на фирменное наименование

##### Статья 1473. Фирменное наименование

1. Юридическое лицо, являющееся коммерческой организацией, выступает в гражданском обороте под своим фирменным наименованием, которое определяется в его учредительных документах и включается в единый государственный реестр юридических лиц при государственной регистрации юридического лица.

2. Фирменное наименование юридического лица должно содержать указание на его организационно-правовую форму и собственно наименование юридического лица, которое не может состоять только из слов, обозначающих род деятельности.

3. Юридическое лицо должно иметь одно полное фирменное наименование и вправе иметь одно сокращенное фирменное наименование на абхазском и русском языках. Юридическое лицо вправе иметь также одно полное фирменное наименование и (или) одно сокращенное фирменное наименование на иностранном языке.

Фирменное наименование юридического лица на абхазском и русском языках может содержать иносязычные заимствования в абхазской или русской транскрипциях соответственно, за исключением терминов и аббревиатур, отражающих организационно-правовую форму юридического лица.

4. В фирменное наименование юридического лица не могут включаться:

1) полные или сокращенные официальные наименования государственных органов, органов местного самоуправления Республики Абхазия, иностранных государств, а также слова, производные от таких наименований;

2) полные или сокращенные наименования общественных объединений;

3) обозначения, противоречащие общественным и национальным интересам, а также принципам гуманности и морали.

Фирменное наименование унитарного предприятия должно содержать указание на принадлежность такого предприятия соответственно Республике Абхазия или адми-

(Продолжение на 4-й стр.)

**Закон Республики Абхазия**

(Продолжение. Начало на 3-й стр.)

нистративно-территориальной единице.

Включение в фирменное наименование юридического лица официального наименования «Республика Абхазия» и «Апсны», а также слов, производных от этого наименования, допускается по разрешению, выдаваемому в порядке, установленном Кабинетом Министров Республики Абхазия.

В случае отзыва разрешения на включение в фирменное наименование юридического лица официального наименования «Республика Абхазия» и «Апсны», а также слов, производных от этого наименования, юридическое лицо в течение трех месяцев обязано внести соответствующие изменения в свои учредительные документы.

5. Если фирменное наименование юридического лица не соответствует требованиям статьи 1224 настоящего Кодекса, пунктов 3 и 4 настоящей статьи, орган, осуществляющий государственную регистрацию юридических лиц, вправе предъявить такому юридическому лицу иск о понуждении к изменению фирменного наименования. Положения пункта 2 статьи 61 настоящего Кодекса в этом случае не применяются.

**Статья 1474.** Исключительное право на фирменное наименование

1. Юридическому лицу принадлежит исключительное право использования своего фирменного наименования в качестве средства индивидуализации любым не противоречащим закону способом (исключительное право на фирменное наименование), в том числе путем его указания на вывесках, бланках, в счетах и иной документации, в объявлениях и рекламе, на товарах или их упаковках, в сети «Интернет».

Сокращенные фирменные наименования, а также фирменные наименования на иностранных языках защищаются исключительным правом на фирменное наименование при условии их включения в единый государственный реестр юридических лиц.

2. Распоряжение исключительным правом на фирменное наименование (в том числе путем его отчуждения или предоставления другому лицу права использования фирменного наименования) не допускается.

3. Не допускается использование юридическим лицом фирменного наименования, тождественного фирменному наименованию другого юридического лица или сходного с ним до степени смешения, если указанные юридические лица осуществляют аналогичную деятельность и фирменное наименование второго юридического лица было включено в единый государственный реестр юридических лиц ранее, чем фирменное наименование первого юридического лица.

4. Юридическое лицо, нарушившее правила пункта 3 настоящей статьи, по требованию правообладателя обязано по своему выбору прекратить использование фирменного наименования, тождественного фирменному наименованию правообладателя или сходного с ним до степени смешения, в отношении видов деятельности, аналогичных видам деятельности, осуществляемым правообладателем, или изменить свое фирменное наименование, а также обязано возместить правообладателю причиненные убытки.

**Статья 1475.** Действие исключительного права на фирменное наименование на территории Республики Абхазия

1. На территории Республики Абхазия действует исключительное право на фирменное наименование, включенное в единый государственный реестр юридических лиц.

2. Исключительное право на фирменное наименование возникает со дня государственной регистрации юридического лица и прекращается в момент исключения фирменного наименования из единого государственного реестра юридических лиц в связи с прекращением юридического лица либо изменением его фирменного наименования.

**Статья 1476.** Соотношение прав на фирменное наименование с правами на коммерческое обозначение и на товарный знак и знак обслуживания

1. Фирменное наименование или отдельные его элементы могут использоваться правообладателем в составе принадлежащего ему коммерческого обозначения.

Фирменное наименование, включенное в коммерческое обозначение, охраняется независимо от охраны коммерческого обозначения.

2. Фирменное наименование или отдельные его элементы могут быть использованы правообладателем в принадлежащем ему товарном знаке и знаке обслуживания.

Фирменное наименование, включенное в товарный знак или знак обслуживания, охраняется независимо от охраны товарного знака или знака обслуживания.

**§ 2. Право на товарный знак и право на знак обслуживания****1. Основные положения****Статья 1477.** Товарный знак и знак обслуживания

1. На товарный знак, то есть на обозначение, служащее для индивидуализации товаров юридических лиц или индивидуальных предпринимателей, признается исключительное право, удостоверяемое свидетельством на товарный знак.

2. Правила настоящего Кодекса о товарных знаках соответственно применяются к знакам обслуживания, то есть к обозначениям, служащим для индивидуализации выполняемых юридическими лицами либо индивидуальными предпринимателями работ или оказываемых ими услуг.

**Статья 1478.** Обладатель исключительного права на товарный знак

Обладателем исключительного права на товарный знак может быть юридическое лицо или индивидуальный предприниматель.

**Статья 1479.** Действие исключительного права на товарный знак на территории Республики Абхазия

На территории Республики Абхазия действует исключительное право на товарный знак, зарегистрированный центральным органом государственного управления, осуществляющим регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, а также в других случаях, предусмотренных международным договором Республики Абхазия.

**Статья 1480.** Государственная регистрация товарного знака

Государственная регистрация товарного знака осуществляется центральным органом государственного управления, осуществляющим регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, в Государственном реестре товарных знаков и знаков обслуживания Республики Абхазия (Государственный реестр товарных знаков) в порядке, установленном статьями 1503 и 1505 настоящего Кодекса.

**Статья 1481.** Свидетельство на товарный знак

1. На товарный знак, зарегистрированный в Государственном реестре товарных знаков, выдается свидетельство на товарный знак.

2. Свидетельство на товарный знак удостоверяет приоритет товарного знака и исклю-

чительное право на товарный знак в отношении товаров, указанных в свидетельстве.

**Статья 1482.** Виды товарных знаков

1. В качестве товарных знаков могут быть зарегистрированы словесные, изобразительные, объемные и другие обозначения или их комбинации.

2. Товарный знак может быть зарегистрирован в любом цвете или цветовом сочетании.

**Статья 1483.** Основания для отказа в государственной регистрации товарного знака

1. Не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, не обладающих различительной способностью или состоящих только из элементов:

- 1) вошедших во всеобщее употребление для обозначения товаров определенного вида;
- 2) являющихся общепринятыми символами и терминами;
- 3) характеризующих товары, в том числе указывающих на их вид, качество, количество, свойство, назначение, ценность, а также на время, место и способ их производства или сбыта;
- 4) представляющих собой форму товаров, которая определяется исключительно или главным образом свойством либо назначением товаров.

Указанные элементы могут быть включены в товарный знак как неохраняемые элементы, если они не занимают в нем доминирующего положения.

2. Положения пункта 1 настоящей статьи не применяются в отношении обозначений, которые:

- 1) приобрели различительную способность в результате их использования;
- 2) состоят только из элементов, указанных в подпунктах 1–4 пункта 1 настоящей статьи и образующих комбинацию, обладающую различительной способностью.

3. Не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, которые относятся к объектам, не подлежащим правовой охране в соответствии со статьей 1224 настоящего Кодекса, или сходны с ними до степени смешения.

4. Не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы:

- 1) являющиеся ложными или способными ввести в заблуждение потребителя относительно товара либо его изготовителя;
- 2) противоречащие общественным и национальным интересам, принципам гуманности и морали.

5. Не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, тождественных или сходных до степени смешения с официальными наименованиями и изображениями особо ценных объектов историко-культурного наследия Республики Абхазия либо объектов всемирного культурного или природного наследия, а также с изображениями культурных ценностей, хранящихся в коллекциях, собраниях и фондах, если регистрация испрашивается на имя лиц, не являющихся их собственниками, без согласия собственников или лиц, уполномоченных собственниками, на регистрацию таких обозначений в качестве товарных знаков.

6. В соответствии с международным договором Республики Абхазия не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, представляющих собой или содержащих элементы, которые охраняются в одном из государств – участников этого международного договора в качестве обозначений, позволяющих идентифицировать вина или спиртные напитки как происходящие с его территории (производимые в границах географического объекта этого государства) и имеющие особое качество, репутацию или другие характеристики, которые главным образом определяются их происхождением, если товарный знак предназначен для обозначения вин или спиртных напитков, не происходящих с территории данного географического объекта.

7. Не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с:

- 1) товарными знаками других лиц, заявленными на регистрацию в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет, если заявка на государственную регистрацию товарного знака не отозвана, не признана отозванной или по ней не принято решение об отказе в государственной регистрации;
- 2) товарными знаками других лиц, охраняемыми в Республике Абхазия, в том числе в соответствии с международным договором Республики Абхазия, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет;
- 3) товарными знаками других лиц, признанными в установленном настоящим Кодексом порядке общеизвестными в Республике Абхазия товарными знаками, в отношении однородных товаров с даты более ранней, чем приоритет заявленного обозначения.

Регистрация в качестве товарного знака в отношении однородных товаров обозначения, сходного до степени смешения с каким-либо из товарных знаков, указанных в подпунктах 1 и 2 настоящего пункта, допускается с согласия правообладателя при условии, что такая регистрация не может явиться причиной введения в заблуждение потребителя. Согласие не может быть отозвано правообладателем.

Положения, предусмотренные абзацем пятым настоящего пункта, не применяются в отношении обозначений, сходных до степени смешения с коллективными знаками.

8. Не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков в отношении любых товаров обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с географическим указанием или наименованием места происхождения товара, охраняемыми в соответствии с настоящим Кодексом, а также с обозначением, заявленным на регистрацию в качестве такового до даты приоритета товарного знака, за исключением случая, если такое географическое указание или такое наименование либо сходное с ними до степени смешения обозначение включено как неохраняемый элемент в товарный знак, регистрируемый на имя лица, имеющего право использования такого географического указания или такого наименования, при условии, что регистрация товарного знака осуществляется в отношении тех же товаров, для индивидуализации которых зарегистрировано такое географическое указание или такое наименование места происхождения товара.

9. Не могут быть в отношении однородных товаров зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с охраняемым в Республике Абхазия фирменным наименованием или коммерческим обозначением (отдельными элементами таких наименования или обозначения) либо с наименованием селекционного достижения, зарегистрированным в Государственном реестре охраняемых селекционных достижений Республики Абхазия, права на которые в Республике Абхазия возникли у иных лиц ранее даты приоритета регистрируемого товарного знака.

10. Не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные:

- 1) названию известного в Республике Абхазия на дату подачи заявки на государственную регистрацию товарного знака произведения науки, литературы или искусства, персонажу или цитате из такого произведения, произведению искусства или его фрагменту, без согласия правообладателя, если права на соответствующее произведение возникли ранее даты приоритета регистрируемого товарного знака;

(Продолжение на 5-й стр.)

## Закон Республики Абхазия

(Продолжение. Начало на 3-й, 4-й стр.)

2) имени, псевдониму или производному от них обозначению, портрету или факсимиле известного в Республике Абхазия на дату подачи заявки лица, без согласия этого лица или его наследника;

3) промышленному образцу, знаку соответствия, права на которые возникли ранее даты приоритета регистрируемого товарного знака.

Положения настоящего пункта применяются также в отношении обозначений, сходных до степени смешения с указанными в нем объектами.

11. Не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков в отношении однородных товаров обозначения, элементами которых являются охраняемые в соответствии с настоящим Кодексом средства индивидуализации других лиц, сходные с ними до степени смешения обозначения, а также объекты, указанные в пункте 10 настоящей статьи.

Государственная регистрация в качестве товарных знаков таких обозначений допускается при наличии соответствующего согласия, предусмотренного пунктом 7 и подпунктами 1 и 2 пункта 10 настоящей статьи.

12. По основаниям, предусмотренным настоящей статьей, правовая охрана также не предоставляется товарным знакам, зарегистрированным в соответствии с международными договорами Республики Абхазия.

### 2. Использование товарного знака и распоряжение исключительным правом на товарный знак

#### Статья 1484. Исключительное право на товарный знак

1. Лицу, на имя которого зарегистрирован товарный знак (правообладателю), принадлежит исключительное право использования товарного знака в соответствии со статьей 1221 настоящего Кодекса любым не противоречащим закону способом (исключительное право на товарный знак), в том числе способами, указанными в пункте 2 настоящей статьи. Правообладатель может распоряжаться исключительным правом на товарный знак.

2. Исключительное право на товарный знак может быть осуществлено для индивидуализации товаров, работ или услуг, в отношении которых товарный знак зарегистрирован, в частности путем размещения товарного знака:

1) на товарах, в том числе на этикетках, упаковках товаров, которые производятся, предлагаются к продаже, продаются, демонстрируются на выставках и ярмарках или иным образом вводятся в гражданский оборот на территории Республики Абхазия, либо хранятся или перевозятся с этой целью, либо ввозятся на территорию Республики Абхазия;

2) при выполнении работ, оказании услуг;

3) на документации, связанной с введением товаров в гражданский оборот;

4) в предложениях о продаже товаров, о выполнении работ, об оказании услуг, а также в объявлениях, на вывесках и в рекламе;

5) в сети «Интернет», в том числе в доменном имени и при других способах адресации.

3. Никто не вправе использовать без разрешения правообладателя сходные с его товарным знаком обозначения в отношении товаров, для индивидуализации которых товарный знак зарегистрирован, или однородных товаров, если в результате использования возникнет вероятность смешения.

#### Статья 1485. Знак охраны товарного знака

Правообладатель для оповещения о своем исключительном праве на товарный знак вправе использовать знак охраны, который помещается рядом с товарным знаком, состоит из латинской буквы «R» или латинской буквы «®» в окружности <\*> либо словесного обозначения «товарный знак» или «зарегистрированный товарный знак» и указывает на то, что применяемое обозначение является товарным знаком, охраняемым на территории Республики Абхазия.

<\*> Буква «R» в окружности.

#### Статья 1486. Последствия неиспользования товарного знака

1. Правовая охрана товарного знака может быть прекращена досрочно в отношении всех товаров или части товаров, для индивидуализации которых товарный знак зарегистрирован, вследствие неиспользования товарного знака непрерывно в течение трех лет.

Заинтересованное лицо, полагающее, что правообладатель не использует товарный знак в отношении всех товаров или части товаров, для индивидуализации которых товарный знак зарегистрирован, направляет такому правообладателю предложение обратиться в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, с заявлением об отказе от права на товарный знак либо заключить с заинтересованным лицом договор об отчуждении исключительного права на товарный знак в отношении всех товаров или части товаров, для индивидуализации которых товарный знак зарегистрирован (далее – предложение заинтересованного лица). Предложение заинтересованного лица направляется правообладателю, а также по адресу, указанному в Государственном реестре товарных знаков или в соответствующем реестре, предусмотренном международным договором Республики Абхазия.

Предложение заинтересованного лица может быть направлено правообладателю не ранее чем по истечении трех лет с даты государственной регистрации товарного знака.

Если в течение двух месяцев со дня направления предложения заинтересованного лица правообладатель не подаст заявление об отказе от права на товарный знак и не заключит с заинтересованным лицом договор об отчуждении исключительного права на товарный знак, заинтересованное лицо в тридцатидневный срок по истечении указанных двух месяцев вправе обратиться в суд с иском о досрочном прекращении правовой охраны товарного знака вследствие его неиспользования.

Новое предложение заинтересованного лица может быть направлено правообладателю товарного знака не ранее чем по истечении трехмесячного срока со дня направления предыдущего предложения заинтересованного лица.

Решение о досрочном прекращении правовой охраны товарного знака вследствие его неиспользования принимается судом в случае неиспользования правообладателем товарного знака в отношении соответствующих товаров, для индивидуализации которых товарный знак зарегистрирован, в течение трех лет, непосредственно предшествующих дню направления правообладателю предложения заинтересованного лица.

Правовая охрана товарного знака прекращается с даты вступления в законную силу решения суда.

2. Для целей настоящей статьи использованием товарного знака признается его использование правообладателем или лицом, которому такое право предоставлено на основании лицензионного договора в соответствии со статьей 1489 настоящего Кодекса, либо другим лицом, осуществляющим использование товарного знака под контролем правообладателя, при условии, что использование товарного знака осуществляется в соответствии с пунктом 2 статьи 1484 настоящего Кодекса, за исключением случаев,

когда соответствующие действия не связаны непосредственно с введением товара в гражданский оборот, а также использование товарного знака с изменением его отдельных элементов, не меняющим существа товарного знака и не ограничивающим охрану, предоставленную товарному знаку.

3. Бремя доказывания использования товарного знака лежит на правообладателе.

При решении вопроса о досрочном прекращении правовой охраны товарного знака вследствие его неиспользования могут быть приняты во внимание представленные правообладателем доказательства того, что товарный знак не использовался по независящим от него обстоятельствам.

4. Прекращение правовой охраны товарного знака означает прекращение исключительного права на этот товарный знак.

#### Статья 1487. Исчерпание исключительного права на товарный знак

Не является нарушением исключительного права на товарный знак использование этого товарного знака другими лицами в отношении товаров, которые были введены в гражданский оборот на территории Республики Абхазия непосредственно правообладателем или с его согласия.

#### Статья 1488. Договор об отчуждении исключительного права на товарный знак

1. По договору об отчуждении исключительного права на товарный знак одна сторона (правообладатель) передает или обязуется передать в полном объеме принадлежащее ей исключительное право на соответствующий товарный знак в отношении всех товаров или в отношении части товаров, для индивидуализации которых он зарегистрирован, другой стороне – приобретателю исключительного права.

2. Отчуждение исключительного права на товарный знак по договору не допускается, если оно может явиться причиной введения потребителя в заблуждение относительно товара или его изготовителя.

3. Отчуждение исключительного права на товарный знак, включающий в качестве неохраняемого элемента географическое указание или наименование места происхождения товара, которым на территории Республики Абхазия предоставлена правовая охрана, допускается только при наличии у приобретателя исключительного права на такое географическое указание или такое наименование.

#### Статья 1489. Лицензионный договор о предоставлении права использования товарного знака

1. По лицензионному договору одна сторона – обладатель исключительного права на товарный знак (лицензиар) предоставляет или обязуется предоставить другой стороне (лицензиату) право использования товарного знака в определенных договором пределах с указанием или без указания территории, на которой допускается использование, в отношении всех или части товаров, для которых зарегистрирован товарный знак.

Лицензионный договор о предоставлении права использования товарного знака должен содержать наряду с условиями, предусмотренными пунктом 6 статьи 1228 настоящего Кодекса, перечень товаров, в отношении которых предоставляется право использования товарного знака.

2. Лицензиат обязан обеспечить соответствие качества производимых или реализуемых им товаров, на которых он помещает лицензионный товарный знак, требованиям к качеству, устанавливаемым лицензиаром. Лицензиар вправе осуществлять контроль за соблюдением этого условия. По требованиям, предъявляемым к лицензиату как изготовителю товаров, лицензиат и лицензиар несут солидарную ответственность.

3. Предоставление права использования товарного знака, включающего в качестве неохраняемого элемента географическое указание или наименование места происхождения товара, которым на территории Республики Абхазия предоставлена правовая охрана, допускается только при наличии у лицензиата исключительного права на такое географическое указание или такое наименование.

#### Статья 1490. Форма договора о распоряжении исключительным правом на товарный знак и государственная регистрация перехода исключительного права на товарный знак и предоставления права использования товарного знака

1. Договор об отчуждении исключительного права на товарный знак, лицензионный договор, а также другие договоры, посредством которых осуществляется распоряжение исключительным правом на товарный знак, должны быть заключены в письменной форме. Несоблюдение письменной формы влечет недействительность договора.

2. Отчуждение и залог исключительного права на товарный знак, предоставление по договору права его использования, переход исключительного права на товарный знак без договора подлежат государственной регистрации в порядке, установленном статьей 1225 настоящего Кодекса.

#### Статья 1491. Срок действия исключительного права на товарный знак

1. Исключительное право на товарный знак действует в течение пяти лет с даты подачи заявки на государственную регистрацию товарного знака в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, либо в случае регистрации товарного знака по выделенной заявке с даты подачи первоначальной заявки.

2. Срок действия исключительного права на товарный знак может быть продлен на пять лет по заявлению правообладателя, поданному в течение последнего года действия этого права.

Продление срока действия исключительного права на товарный знак возможно неограниченное число раз.

По ходатайству правообладателя ему может быть предоставлено шесть месяцев по истечении срока действия исключительного права на товарный знак для подачи указанного заявления.

3. Запись о продлении срока действия исключительного права на товарный знак вносится в Государственный реестр товарных знаков и в свидетельство на товарный знак.

3. Государственная регистрация товарного знака

#### Статья 1492. Заявка на товарный знак

1. Заявка на государственную регистрацию товарного знака (заявка на товарный знак) подается в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем (заявителем).

2. Заявка на товарный знак должна относиться к одному товарному знаку.

3. Заявка на товарный знак должна содержать:

1) заявление о государственной регистрации обозначения в качестве товарного знака с указанием заявителя, его места жительства или места нахождения;

2) заявляемое обозначение, в том числе по желанию заявителя его трехмерную модель в электронной форме;

(Продолжение на 6-й стр.)

**Закон Республики Абхазия****(Продолжение. Начало на 3-й, 4-й, 5-й стр.)**

3) перечень товаров, в отношении которых испрашивается государственная регистрация товарного знака и которые сгруппированы по классам Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков;

4) описание заявляемого обозначения.

4. Заявка на товарный знак подписывается заявителем, а в случае подачи заявки через патентного поверенного или иного представителя – заявителем или его представителем, подающим заявку.

5. К заявке на товарный знак должен быть приложен устав коллективного знака, если заявка подается на коллективный знак.

6. Заявка на товарный знак подается на абхазском или русском языках.

Документы, прилагаемые к заявке, представляются на абхазском или русском языках. Если эти документы представлены на другом иностранном языке, к заявке прилагается их перевод на абхазский или русский язык. Перевод может быть представлен заявителем в течение двух месяцев со дня направления ему центральным органом государственного управления, осуществляющим регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, уведомления о необходимости выполнения данного требования.

7. Требования к документам, содержащимся в заявке на товарный знак и прилагаемым к ней (документы заявки), устанавливаются центральным органом государственного управления, осуществляющим регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности.

8. Датой подачи заявки на товарный знак считается день поступления в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, документов, предусмотренных подпунктами 1–3 пункта 3 настоящей статьи, а если указанные документы представлены не одновременно, – день поступления последнего документа.

**Статья 1493. Право ознакомления с документами заявки на товарный знак**

1. После подачи заявки на товарный знак в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, любое лицо вправе ознакомиться с документами заявки.

Центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, публикует в установленном данным органом официальном общедоступном источнике информации сведения о поданных заявках на товарные знаки.

После публикации сведений о заявке до принятия решения о государственной регистрации товарного знака любое лицо вправе представить в указанный орган обращение в письменной форме, содержащее доводы о несоответствии заявленного обозначения требованиям статей 1477 и 1483 настоящего Кодекса.

2. Порядок ознакомления с документами заявки и выдачи копий таких документов устанавливается центральным органом государственного управления, осуществляющим регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности.

**Статья 1494. Приоритет товарного знака**

1. Приоритет товарного знака устанавливается по дате подачи заявки на товарный знак в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности.

2. Приоритет товарного знака по заявке, поданной заявителем в соответствии с пунктом 2 статьи 1502 настоящего Кодекса (выделенной заявке) на основе другой заявки этого заявителя на то же обозначение (первоначальной заявки), устанавливается по дате подачи в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, первоначальной заявки, а при наличии права на более ранний приоритет по первоначальной заявке – по дате этого приоритета, если на дату подачи выделенной заявки первоначальная заявка не отозвана и не признана отозванной и выделенная заявка подана до принятия решения по первоначальной заявке.

**Статья 1495. Конвенционный и выставочный приоритет товарного знака**

1. Приоритет товарного знака может быть установлен по дате подачи первой заявки на товарный знак в государстве – участнике Парижской конвенции по охране промышленной собственности (конвенционный приоритет), если заявка на товарный знак подана в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, в течение шести месяцев с указанной даты.

2. Приоритет товарного знака, помещенного на экспонатах официальных или официально признанных международных выставок, организованных на территории одного из государств – участников Парижской конвенции по охране промышленной собственности, может устанавливаться по дате начала открытого показа экспоната на выставке (выставочный приоритет), если заявка на товарный знак подана в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, в течение шести месяцев с указанной даты.

3. Заявитель, желающий воспользоваться правом конвенционного или выставочного приоритета, обязан указать это при подаче заявки на товарный знак или в течение двух месяцев со дня ее подачи в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, и приложить необходимые документы, подтверждающие правомерность такого требования, либо представить эти документы в указанный орган в течение трех месяцев со дня подачи заявки.

4. Приоритет товарного знака может устанавливаться по дате международной регистрации товарного знака в соответствии с международными договорами Республики Абхазия.

**Статья 1496. Последствия совпадения дат приоритета товарных знаков**

1. Если заявки на тождественные товарные знаки в отношении совпадающих полностью или частично перечней товаров поданы разными заявителями и эти заявки имеют одну и ту же дату приоритета, заявленный товарный знак в отношении товаров, по которым указанные перечни совпадают, может быть зарегистрирован только на имя одного из заявителей, определяемого соглашением между ними.

2. Если заявки на тождественные товарные знаки в отношении совпадающих полностью или частично перечней товаров поданы одним и тем же заявителем и эти заявки имеют одну и ту же дату приоритета, товарный знак в отношении товаров, по которым указанные перечни совпадают, может быть зарегистрирован только по одной из выбранных заявителем заявок.

3. Если заявки на тождественные товарные знаки поданы разными заявителями (пункт 1 настоящей статьи), они должны в течение семи месяцев со дня направления центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, соответствующего уведомления

сообщить в этот орган о достигнутом ими соглашении о том, по какой из заявок испрашивается государственная регистрация товарного знака. В течение такого же срока должен сообщить о своем выборе заявитель, подавший заявки на тождественные товарные знаки (пункт 2 настоящей статьи).

Если в течение установленного срока в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, поступит указанное сообщение или ходатайство о продлении установленного срока, заявки на товарные знаки признаются отозванными на основании решения такого органа.

**Статья 1497. Экспертиза заявки на товарный знак и внесение изменений в документы заявки**

1. Экспертиза заявки на товарный знак проводится центральным органом государственного управления, осуществляющим регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности.

Экспертиза заявки включает формальную экспертизу и экспертизу обозначения, заявленного в качестве товарного знака (заявленного обозначения).

2. В период проведения экспертизы заявки на товарный знак заявитель вправе до принятия по ней решения дополнять, уточнять или исправлять материалы заявки, в том числе путем подачи дополнительных материалов.

Если в дополнительных материалах содержится перечень товаров, не указанных в заявке на дату ее подачи, или существенно изменяется заявленное обозначение товарного знака, такие дополнительные материалы не принимаются к рассмотрению. Они могут быть оформлены и поданы заявителем в качестве самостоятельной заявки.

3. Изменение в заявке на товарный знак сведений о заявителе, в том числе в случае передачи или перехода права на регистрацию товарного знака либо вследствие изменения наименования или имени заявителя, а также исправление в документах заявки очевидных и технических ошибок может быть внесено до государственной регистрации товарного знака или до принятия решения об отказе в его государственной регистрации.

4. В период проведения экспертизы заявки на товарный знак центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, вправе запросить у заявителя дополнительные материалы, без которых проведение экспертизы невозможно.

Дополнительные материалы должны быть представлены заявителем в течение трех месяцев со дня направления указанным органом соответствующего запроса или копий противопоставленных заявке материалов при условии, что данные копии были запрошены заявителем в течение двух месяцев со дня направления запроса указанным органом. Если заявитель в указанный срок не представит запрашиваемые дополнительные материалы или ходатайство о продлении установленного для их представления срока, заявка признается отозванной на основании решения центрального органа государственного управления, осуществляющего регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности. По ходатайству заявителя установленный для представления дополнительных материалов срок может быть продлен указанным органом, но не более чем на шесть месяцев.

На дополнительные материалы, которые содержат перечень товаров, не указанных в заявке на дату ее подачи, или существенно изменяют заявленное обозначение товарного знака, распространяются правила пункта 2 настоящей статьи.

**Статья 1498. Формальная экспертиза заявки на товарный знак**

1. Формальная экспертиза заявки на товарный знак проводится в течение месяца со дня ее подачи в центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности.

2. В ходе проведения формальной экспертизы заявки на товарный знак проверяется наличие необходимых документов заявки и их соответствие установленным требованиям. По результатам формальной экспертизы заявка принимается к рассмотрению или принимается решение об отказе в принятии ее к рассмотрению. О результатах формальной экспертизы указанный орган уведомляет заявителя.

Одновременно с уведомлением о положительном результате формальной экспертизы заявки заявителю сообщается дата подачи заявки, установленная в соответствии с пунктом 8 статьи 1492 настоящего Кодекса.

**Статья 1499. Экспертиза обозначения, заявленного в качестве товарного знака**

1. Экспертиза обозначения, заявленного в качестве товарного знака (экспертиза заявленного обозначения), проводится по заявке, принятой к рассмотрению в результате формальной экспертизы.

В ходе проведения экспертизы проверяется соответствие заявленного обозначения требованиям статьи 1477 и статьи 1483 настоящего Кодекса и устанавливается приоритет товарного знака.

В случае поступления обращения в соответствии с абзацем третьим пункта 1 статьи 1493 настоящего Кодекса содержащиеся в обращении доводы о несоответствии заявленного обозначения требованиям статей 1477 и 1483 настоящего Кодекса учитываются при проведении экспертизы заявленного обозначения.

2. По результатам экспертизы заявленного обозначения центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, принимает решение о государственной регистрации товарного знака или об отказе в его регистрации. В соответствии с международными договорами Республики Абхазия по результатам экспертизы товарного знака центральный орган государственного управления, осуществляющий регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, принимает решение о предоставлении правовой охраны или об отказе в предоставлении правовой охраны товарному знаку на территории Республики Абхазия.

3. До принятия решения об отказе в государственной регистрации товарного знака или решения о государственной регистрации товарного знака в отношении части товаров, содержащихся в перечне товаров на дату подачи заявки или в перечне, измененном заявителем в соответствии с пунктом 2 статьи 1497 настоящего Кодекса, заявителю направляется уведомление в письменной форме о результатах проверки соответствия заявленного обозначения требованиям абзаца второго пункта 1 настоящей статьи с предложением представить свои доводы относительно приведенных в уведомлении мотивов. Доводы заявителя учитываются при принятии решения по результатам экспертизы заявленного обозначения, если они представлены в течение шести месяцев со дня направления заявителю указанного уведомления.

4. Решение о государственной регистрации товарного знака может быть пересмотрено центральным органом государственного управления, осуществляющим регулирование отношений в сфере интеллектуальной собственности, до регистрации товарного знака в связи с:

1) поступлением заявки, имеющей более ранний приоритет в соответствии со статьями 1494, 1495 и 1496 настоящего Кодекса, на тождественное или сходное с ним до степени смешения обозначение в отношении однородных товаров;

**(Продолжение в следующем номере)**

# Гражданин, патриот, деятель и просто женщина

(Окончание.  
Начало на 1-й стр.)

КПСС, академик АН СССР, Герой Социалистического труда Борис Николаевич Пономарев встал и сказал: «У вашей ученицы чистая речь и прекрасные мысли... Я больше узнал о ваших проблемах после ее выступления. Спасибо тебе, юная комсомолка! Недалеко то время, когда ты будешь руководителем района, а может, еще и выше...».

Комсомольскую деятельность смелая, активная, идейная Юлия Папба продолжила и во время учебы в Сухумском педагогическом институте имени М. Горького. Секретарь комитета комсомола филологического факультета, она неоднократно избиралась делегатом комсомольских съездов. Общественные дела, поручения не были для нее чем-то новым, она со школьной скамьи была членом Абхазского обкома комсомола.

После вуза Юлия Папба начала работать в сухумской 10-й средней школе им. Н.Лакоба, но не прошло и года, как ее направили на учебу в Москву – в Высшую комсомольскую школу при ЦК ВЛКСМ. В 1965 году её избирают первым секретарем Гудаутского райкома комсомола. В 1969 году – назначают заведующей отделом пропаганды Гудаутского райкома компартии. С 1978 года до развала СССР в 1991 году Юлия Захаровна работала третьим секретарем Гудаутского райкома партии. До нее ни одна абхазская женщина не избиралась ни первым секретарем райкома комсомола, ни секретарем райкома партии в Гудаутском районе.

Весь период партийной работы Юлия Захаровна Папба, а она – красивая, энергичная, коммуникабельная женщина – проявляла себя блестящим организатором, исполнительным, сочувственным человеком, упорной в достижении поставленной цели, использующей нестандартные подходы к решению задач.

Несмотря на ответственную партийную должность, Юлия Папба всегда принимала актив-

ное участие в национальном движении своего народа. Вместе с комсомольцами она ездила по селам Гудаутского района, чтобы собрать подписи под обращением в Верховный Совет СССР о выходе Абхазии из состава Грузинской ССР. Она неоднократно выступала на народных сходах, выражая волю своего народа. Тогда она могла полатиться работой и членским билетом Коммунистической партии, но уверенность в правоте не позволила ей остановиться.

У Юлии Папба было с кого брать пример. В разное время с ней работали уважаемые представители нашего народа – Константин Озган, Валериан Кобахия, Сократ Алания, Владимир Тания, Борис Адлейба, Юрий Квициния, Владимир Авидзба и многие другие.

Среди самых активных мужчин коммунистов того периода Юлия Захаровна была единственной женщиной. Она всегда выделялась красотой, женственностью, мудрыми, глубокими выступлениями. В обществе она завоевала большой авторитет своей непредвзятостью, порядочностью, человеколюбием.

Ей всегда давали слово перед высокопоставленными гостями, она часто руководила делегациями при поездках за границу – в Чехословакию, ГДР, на Кубу, в Канаду, несколько штатов Америки и в другие места. В Америке она встретила с семьей Яхьи Казанба, организовала их первый приезд в Абхазию. Юлия Папба не раз сопровождала почетных гостей по Абхазии – Яхью Казанба, Полу Гарб, Джоржа Хьюитт и многих других.

Юлия Захаровна неоднократно избиралась депутатом Гудаутского районного совета, членом бюро райкома партии. С 1969 года была председателем женсовета района. Ее часто награждали почетными грамотами Президиума Верховного Совета Абхазской АССР, она кавалер орденов «Знак Почета» и «Ахьдз-Апша» третьей степени.

Конечно, в жизни не всегда всё бывало так, как она планировала, как хотела, как могла сделать. Но она находила пути, что-

бы умно, деликатно преодолеть все и идти к поставленной цели.

У нее всегда была поддержка в семье от верного друга жизни Леонида Константиновича Агрба. Родом из села Куланьрхуа Гудаутского района, Леонид Агрба был выпускником Московского лесотехнического института. После вуза работал секретарем комсомольской организации Гудаутского района, был главным инженером Гудаутского лесхоза и по совместительству председателем Спорткомитета Гудаутского района. С 1978 года по 1993 год Леонид Константинович был директором Рицинского государственного заповедника.

В семье воспитали достойных сыновей Ахру и Анри. Оба окончили ГИСХ, работали во благо Родины, стали участниками Отечественной войны народа Абхазии. Несмотря на ответственную работу, Юля Папба успевала и дом содержать в порядке, и за детьми следить, и оставаться гостеприимной хозяйкой.

Нет в живых Леонида Агрба, нет и младшего сына Анри. Но растут внуки и правнуки.

Особую мудрость, исключительные организаторские способности, чувство долга, острую реакцию на несправедливость Юлия Захаровна Папба проявила тогда, когда наша страна горела в огне – во время Отечественной войны народа Абхазии 1992-1993 годов. Тогда, как никогда, нужна была консолидация сил, необходимо было прорвать информационную блокаду, донести правду до мира. Эту миссию взял на себя Комитет женщин Абхазии, который она возглавляла. Рядом с ней встали яркие личности – женщины Абхазии: Нелли Тарба, Виолетта Маан, Нателла Акаба и другие. Но основную нагрузку вместе с Юлией Папба несли члены Президиума Комитета – Мэри Тхагушева, Наталья Шулумба, Лариса Чанба, Нина Джинджолия, Роза Шамба, Зинаида Агрба, Лиза Тхамкова-Агрба.

Десятки митингов были организованы этим Комитетом против агрессии грузинских войск.

Голос женщин Абхазии начал звучать во всем мире. Наши матери доносили до мирового сообщества о фашизме грузинских боевиков.

Я во время войны была военным корреспондентом Министерства обороны РА и корреспондентом Абхазского радио. Когда я узнавала, что Юлия Папба со своими женщинами организовывает очередную митинг, всегда старалась приехать в Гудауту и записать выступления женщин на аудио- и видео. Это потом передавали в эфире абхазских радио и телевидения. В военное время Абхазское радио входило в десятку самых слушаемых радиостанций мира. Без одобрения сердца невозможно слушать крик души наших женщин.

Спустя месяц со дня начала войны в Гудауте прошел митинг женщин. Председатель Комитета женщин Абхазии Юлия Папба сказала: «Сегодня 14 сентября, прошел ровно месяц со дня агрессии Грузии против Абхазии. Этот месяц равен годам, равен жизни каждой матери. Нас, женщин Абхазии, собрала здесь общая боль, боль за нашу Родину, за будущее наших детей. Мы, женщины Абхазии, представители всех национальностей, в эти суровые дни призываем: остановите войну! А война не будет конца до тех пор, пока вооруженные формирования Госсовета Грузии полностью не покинут Абхазию, пока не будет восстановлена деятельность законно избранного руководства Абхазии! Мы хотим, чтобы мир услышал голоса матерей, жен, сестер Абхазии и остановил кровопролитие».

14 декабря 1992 года грузинскими агрессорами был сбит ракетой «земля-воздух» над селом Лага вертолет МИ-8, на борту которого находились женщины, дети, раненые из блокадного Восточного фронта. 17 декабря Абхазия прощалась с безвинными жертвами грузинского фашизма. В Гудаутском парке проходил траурный митинг. Здесь говорить было очень тяжело. Руководство Абхазии поручило эту миссию Юлии Папба. Ее голос дрожал, дрожала она сама, но все же сумела сказать. Болью о погибших мучительную смертью в горящем вертолете восьми десятков взрослых и детей, решимостью, несмотря ни на что, отстаивать суверенитет Аб-

хазии было проникнуто ее выступление.

Комитетом женщин Абхазии были организованы многие митинги, пикеты и другие акции в поддержку и защиту людей. Неоднократно Комитет обращался к прокурору России с письмами, где говорилось о нарушении прав абхазского народа, содержались просьбы встать на его защиту от геноцида.

Помню, как Юлия Захаровна Папба организовала на Гумистинском фронте праздничный стол в честь Международного женского дня 8 Марта для всех участниц войны. Были организованы посещения бойцов на линии фронта, концерты для лиц, привозились медикаменты, продукты, вещи. Я в качестве военного корреспондента не один раз была на этих мероприятиях.

Члены женского Комитета старались постоянно оказывать рядом с теми матерями, у которых на войне погибали сыновья, делали все возможное, чтобы с почестями были захоронены бойцы, оказывали материальную и моральную помощь семьям погибших. После гибели сыновей некоторые мамы находили силы прийти в Комитет и встать рядом с Юлией Захаровной.

Членам Комитета женщин Абхазии приходилось и во время войны, и после нее ездить по республикам Северного Кавказа, Юга России, Турции, Сирии. Они встречались с матерями, вдовами, сестрами погибших добровольцев. Мудрое слово Юлии Захаровны и здесь звучало как бальзам для раненых душ.

Ценой тысяч жизней, ценой бессонных ночей настал день Победы. И в мирное время, когда наступали проблемные страницы нашей страны, был слышен голос Юлии Захаровны. Она всегда с большим оптимизмом смотрела в будущее нашей Абхазии.

Совсем недавно ушла от нас Юлия Захаровна в вечный покой, ушла с чистой совестью, так как она при жизни сделала всё, что можно было для блага своего народа.

Вечная память нашей стойкой, справедливой, мудрой Юлии Захаровне!

**Екатерина БЕБИА,**  
журналист, профессор  
Абхазского государственного  
университета

## Я хочу читать газету

### Наши читатели считают

В дверь редакционного кабинета постучали. На пороге стояла невысокая женщина, поздоровавшаяся по-абхазски. Но тут же по-русски спросила: «Я правильно пришла? Газету здесь делают?»

– Совершенно правильно. Газету «Республика Абхазия» делают здесь. Вы хотите что-то опубликовать? Принесли материал? Если на русском языке, то здесь. А если на абхазском, то рядом – редакция газеты «Апсны» и мы – соседи и, конечно, коллеги и друзья, – сказала я нашей посетительнице и предложила ей сесть.

– Опубликовать я ничего не планирую, и ничего не принесла. Я пришла сказать вам, газетчикам, о том, что очень заботит меня и многих моих соседей и друзей: «Мы хотим читать газету,

и на абхазском, и на русском языках. Да вот такой возможности у нас сегодня нет».

И посетительница – Полина Дмитриевна Ашуба – рассказала о проблеме, волнующей ее и многих других. Но сначала я представлю ее читателям. Родом она из села Джигарда Очамчирского района. В 1967 году окончила Абхазский педагогический институт. Работала и на курорте Пицунда – занималась кадрами в Лидзавской и в других школах – обучала детей абхазскому и английскому языкам. И всегда рядом с ней, как она особо подчеркнула, были газеты: «Советская Абхазия» а позже и ее правопреемница «Республика Абхазия», «Апсны Капш» и ее правопреемница тоже – нынешняя газета «Апсны», и многие российские газеты и журналы, что позволяло ей и как гражданину, и как педагогу быть в курсе самых «горя-

чих», самых актуальных новостей и событий и в родной Абхазии, и в большой Советской стране, и во всем мире. Она с большим интересом осмысливала все сама, а затем как истинный педагог одарила нужной информацией своих воспитанников. Конечно, развал Советского Союза, Отечественная война народа Абхазии во многом внесли коррективы. Полина Дмитриевна признается, что отсутствие контактов с «большой прессой» ее напрягало, но местные наши газеты – «Апсны», «Республика Абхазия» старались и сегодня стараются снабдить читателей полезной и оперативной информацией. Но возникла другая проблема, которая и привела ее к нам – нет возможности купить свежую газету. Почему? А где это может сделать, например, житель Нового района, каковой и является наша редакционная гостя, и ее соседи? А также жители других районов как столицы, так и всей нашей республики. Там, как правило, нет ни одного газет-

ного киоска. Полина Дмитриевна говорит, что можно использовать и такой вариант: в небольшом магазине или кафе оставлять по несколько экземпляров абхазской и русской газет, которые работники этих заведений могут предлагать своим клиентам. Кто-то сделает это за небольшой процент от продажи газет, а кто-то и из гражданской позиции. Моя собеседница заверяет, что последний вариант тоже реален, ей об этом говорили те, кто работает в этих торговых заведениях. Она предлагает, и в этом с ней согласны многие жители Нового района: точку по продаже наших местных газет сделать в центре района, там, где «активно действует» детская площадка, где остановка троллейбуса, где всегда многолюдно, где очень востребовано и размещено там кафе. Как раз это кафе и может подойти как «киоск по продаже газет». «А спрос на газеты будет обязательно, особенно среди старшего поколения наших граждан, которые и сегодня очень



хотят по давней привычке пошуршать газетными страницами, полистать их, узнать, чем живет родная Абхазия» – заверяет Полина Дмитриевна Ашуба.

...Искренность редакционной госты очень подкупает. Возникает чувство благодарности к тем нашим незнакомым читателям, которые ждут газету, которым не терпится узнать, какие интересные и значимые материалы подготовлены для них.

Бесспорно то, что вопрос, с которым обратилась в редакцию гражданка Абхазии, читательница газет «Апсны», «Республика Абхазия» не является частной проблемой. И поэтому он требует решения на соответствующем уровне.

Публикацию подготовила  
**Лилиана ЯКОВЛЕВА**

## Уникальный проект: «Рифмы на Рице»

(Окончание.  
Начало на 2-й стр.)

и современные формы взаимодействия, чтобы наши народы уверенно шли вперед, сохраняя свою самобытность и используя возможности новой эпохи.

Спасибо вам за то, что вы здесь, за ваше участие в этом важном культурном событии. В наших руках — будущее наших народов, и только вместе мы сможем его создать и сохранить для поколений.

Достоевский писал: «Жить — это значит делать художественное произведение из себя».

Хочу предложить вниманию читателей газеты «Республика Абхазия» стихотворение, которое я посвятил нашей дорогой сестре, организатору фестиваля «Рифмы на Рице» Зарине Кануковой, чья энергия и преданность делу стали источником силы и объединения для всех нас.

Анатолий ЛАГУЛАА

### Ҷаҳәшә, Зарина Каныкәа илыхънбылоуп

Бжы-шьхак дырхысны,  
дныкәан мышныкәа,  
Даҳзааит лыызцәа лыман,  
Зарина Каныкәа!..  
Аҭсны амца анакызгы,  
амоқәа тгә ыхаа,  
Уи лашьцәа араҳь иааит,  
хаҭа бааҭс дпыххаа!..  
Урт хьаас ирымкит,  
млакыра, хьтакыра,  
Идрыгәҭеит хара хаҭа,  
идрыгәҭеит хмаакыра!..  
Ашьанцеиҭш еиларсуп,  
урт аҭәа иахнырцаз,  
Ахеиҭш угәы кылнаҭеит,  
ашәа иаҭырцаз!..  
Ҷаҭсадгылаҭе уаҳа  
икамларцаз аҭәаҭра,  
Хбызшәа ҭшза бзиа  
иахбаларцаз хҭакра!..  
Ҷаҭсуара еихау акгыкәам  
ххәаларцаз,  
Псыцкәала, гәыцкәала,  
ара ханхаларцаз!..  
Агарашәа ашьшьхәа  
ихаза игаларцаз,  
Ҷаҭсадгыл зыхьчаша  
аҭоуҭанқәа хзиларцаз!..



Ииашоу ҳа ҳауп ҳәа  
игылаз иаҭаршәны,  
Иаразнак иаанылкылт,  
лкасы нарыбжаршәны!..

Убриакра деинаалоуп,  
дыҭшзаҭеҭкәоуп аиашаз,  
Ашәаҭшгыы иахаштит,  
дааныжыны иштәшәашаз!..

Бжышьхак дырхысны,  
дныкәан мышныкәа,  
Даҳзааит лыызцәа лыман,  
Зарина Каныкәа!..

## Знать профессию изнутри

Русудан БАРГАНДЖИЯ

Учитель... Родители доверяют ему самое дорогое, что есть у них в жизни, — своих детей. И от учителя зависит, как ребята будут учиться в школе, какие взаимоотношения сложатся со сверстниками, насколько учение будет для них радостным и полезным. Учитель — слово, которое в странах Востока пишут с большой буквы. Призвание, которое требует от человека всех его сил и способностей без остатка. Служение, которое не знает каникул и перемен.

В сухумской школе №15 имени А.К.Назадзе работает много талантливых, прекрасных, умных и творческих учителей, настоящих мастеров своего дела. С сентября 2011 года здесь преподаёт русский язык и литературу Земфира Назибейовна Гунба. О ней в школе говорят так: этот педагог поражает своей тактичностью, умением привлечь интерес ученика к предмету. Это учитель, уважающий мнение ученика, она умеет слушать и слышать. Она умеет сдерживать эмоции, владеть собой, хоть это сложно в некоторых ситуациях. Земфира Гунба очень открытый и искренний человек, хотя и не допускает панибратства. Она строга, но в меру. Повезло человеку, если на его жизненном пути встретился такой учитель, профессионал.

Окончив в 1986 году Гантиадскую среднюю школу, Земфира Назибейовна обучалась на факультете филологии Ростовского государственного университета. И с 1995-го по 2011 год работала преподавателем русского языка и литературы в средней школе этнокультуры №15 Ростова-на-Дону. Первые шаги своей педагогической деятельности она сделала там. Преподавание Донской литературы в кадетских классах совмещала с должностью руководителя юнкоров города Ростова-на-Дону.

Тринадцать лет назад она переступила порог сухумской школы №15, чтобы посвятить ей лучшие годы своей жизни. Она привлекла к себе внимание коллег



и учеников высокой эрудицией, творчеством, оптимизмом. Лицо вдохновенное, располагающее. Глаза ясные, внимательные, чистые. Кажется, видят и запоминают все. С ней легко найти общий язык, она всегда посоветует, подскажет, обязательно протянет руку помощи. Глубокое уважение к личности каждого ребенка, чуткое и заботливое отношение к нему являются главными принципами её работы. Вот такое её жизненное кредо.

— Многие думают, что главное для учителя — это любовь к детям, — говорит Земфира Назибейовна. — Отчасти с этим можно согласиться. Но! Можно бесконечно любить детей и не уметь с ними работать, формировать их внутренний мир, воспитывать. По-моему, учитель должен не только любить детей, отлично знать свой предмет, быть хорошим воспитателем, он еще должен обладать тонкой, как я это называю, психологической интуицией и наблюдательностью. Лично я многие вещи начала понимать только в процессе работы, с опытом. До этого смотрела на профессию учителя через

призму романтизма. Теперь же знаю, что это, прежде всего, ежедневный тяжелый труд, от которого, к сожалению, далеко не всегда получаешь отдачу, потому что для воспитания настоящего человека нужно взаимодействие родителей, ребенка, учителей. Но это, увы, получается не всегда. Я не один год проработала на педагогическом поприще и знаю профессию изнутри. Со всей ответственностью могу заявить, что учительский труд не легкий, ответственный, почетен, хотя, быть может, некоторые с этим не согласятся.

Два года Земфира Гунба проходила профессиональную переподготовку в Ростовском институте повышения квалификации по направлению «Психология», где получила аттестат на право ведения профессиональной деятельности в сфере «Психология». В её портфолио, которое находится на рассмотрении в Министерстве просвещения Абхазии на присвоение ей звания педагога высшей категории, — многочисленные дипломы, грамоты, благодарственные письма из министерств просвещения и культуры России и Абхазии, Россотрудничества. В 2023 году она была награждена медалью Министерства культуры РФ за популяризацию творчества Ф.М.Достоевского. Земфира Назибейовна говорит так:

— Для чего я живу? Что мне дорого, что важно, без чего я не могу обойтись? Когда размышляешь над этими вопросами, то понимаешь, что каждый человек неповторим. И у каждого человека есть определенная «миссия» в этом мире. Моя «миссия» — быть учителем. Для меня никогда не стоял вопрос, чем я хочу заниматься в жизни, все получилось как-то само по себе. Свой выбор быть учителем сделала я легко. Сейчас пытаюсь вспомнить, почему я выбрала именно этот нелёгкий путь. Профессия учителя с раннего детства неудержимо привлекала меня. Я испытывала постоянную жажду знаний и радость от обогащения ими. Эту радость мне хотелось разделить с окружающими, и я с удовольствием делилась этим — в то время ещё небольшим богат-

ством с соседскими мальчишками и девочками. Позже я без колебаний выбрала ту область науки, которая открывала передо мной тайны мироздания, самая восхитительная из которых — жизнь.

Детская душа видит и чувствует порой больше и глубже, чем огромный мир взрослых. Видит всё: любовь и ненависть, искренность и подделку. И поэтому я стараюсь быть Человеком, способным не только передавать знания, но и преподнести их так эмоционально и чувственно, чтобы каждое слово стало значимым.

Таким образом, я пришла к выводу, что педагогами не рождаются — ими становятся, постоянно оттачивая свое мастерство. Я очень рада, что выбрала для себя эту профессию, хотя знала, что мне будет нелегко в течение всего педагогического пути, так как нужно будет постоянно находиться в поиске новых форм, методов и технологий обучения и воспитания детей.

С 2021 года Земфира Гунба является руководителем ГМО учителей русского языка и литературы в школах с русским языком обучения. Она ежегодно устраивает и проводит литературные гостиные, пишет сценарии к различным тематическим конкурсам и олимпиадам, устраивает праздничные представления в сухумских школах и в офисе Россотрудничества в Доме Москвы. Земфира Гунба является спикером Летней школы педагогического мастерства, которую организует Управление образования столицы. Её труд бесценен. Она ценит в людях открытость, старается видеть в них только положительные качества, верит в женскую дружбу. Любимые цветы — дикие розы, любимые цвета — тёмные тона зелёного и жёлтый. Считает, что прежде всего нужно быть человеком, а потом учителем.

Земфира Гунба свою жизнь посвятила школе, детям. Обычно жизнь человека принято делить на личную и общественную, которая проходит в трудовом коллективе. Да только как знать, где эта граница, когда работа становится домом, а дом продолжением работы. Именно так и сложилась жизнь Земфиры Назибейовны Гунба.

АПСНЫМЕДИА

РЕСПУБЛИКАНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ «АПСНЫМЕДИА»

Р/с РГУ «Апснымедиа»:  
4050 3810 0000 0000 0016

Наш адрес: Республика Абхазия, Сухум, ул. Званба, 9.  
Тел.: +7 (840) 226-45-11, +7 (840) 226-78-72

И. о. гл. редактора Артавазд Сарцян  
Сайт: [gazeta-ra.info](http://gazeta-ra.info) E-mail: [gazeta\\_ra@rambler.ru](mailto:gazeta_ra@rambler.ru)

МНЕНИЕ РЕДАКЦИИ МОЖЕТ НЕ СОВПАДАТЬ С МНЕНИЕМ АВТОРОВ

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ ДВА РАЗА В НЕДЕЛЮ, ОБЪЕМ — 2 ПЕЧ. Л., ЦЕНА — 20 РУБ.

Материалы внештатных авторов, не заказанные редакцией, принимаются в объеме до 5000 знаков с учетом пробелов. Редакция не вступает в переписку с авторами.